



EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION

Bryssel den 19.4.2004  
KOM(2004) 263 slutlig

2004/0086 (CNS)

Förslag till

**RÅDETS DIREKTIV**

**om ändring av direktiven 66/401/EEG, 66/402/EEG, 2002/54/EG och 2002/57/EG när det gäller undersökningar som gjorts under officiell övervakning samt likvärdighet för utsäde som producerats i tredje land**

(framlagt av kommissionen)

## MOTIVERING

Under åren 1998-2003 utfördes ett tidsbegränsat försök med provtagning och kontroll av utsäde i enlighet med gemenskapens lagstiftning om saluföring av utsäde. Flera medlemsstater deltog. Syftet med försöket var att bedöma huruvida provtagning och kontroll av utsäde under officiell övervakning skulle kunna vara ett bättre alternativ än förfarandena för officiell certifiering av utsäde, utan att kvaliteten på utsädet försämras på ett märkbart sätt. Resultaten har visat att förfarandena för officiell certifiering av utsäde under särskilt angivna villkor skulle kunna förenklas utan att kvaliteten på utsädet försämras på ett märkbart sätt, jämfört med den kvalitet som uppnås med systemet för officiell provtagning och kontroll av utsäde.

En detaljerad utvärdering av certifieringsförfarandena för de fältbesiktningar under officiell övervakning som infördes i och med direktiv 98/96/EG av den 14 december 1998, har visat att fältbesiktningar under officiell övervakning bör utvidgas till alla grödor av vilka det produceras certifierat utsäde och att andelen områden som skall kontrolleras och besiktas av officiella besiktningsmän kan minskas.

När det gäller utsäde som skördats i tredje land är "likvärdigheten" med utsäde från EU för närvarande begränsad till vissa kategorier av utsäde. Med beaktande av att det antagits bestämmelser för utsäde som omfattas av internationell handel (särskilt OECD:s system) kan likvärdighetssystemet emellertid utvidgas till alla de olika sorters utsäde som uppfyller kraven på egenskaper och undersökningar enligt de olika EU-direktiven om saluföring av utsäde.

Förslag till

## **RÅDETS DIREKTIV**

**om ändring av direktiven 66/401/EEG, 66/402/EEG, 2002/54/EG och 2002/57/EG när det gäller undersökningar som gjorts under officiell övervakning samt likvärdighet för utsäde som producerats i tredje land**

**(Text av betydelse för EES)**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA DIREKTIV

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 37 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag<sup>1</sup>,

med beaktande av Europaparlamentets yttrande<sup>2</sup>,

med beaktande av Europeiska ekonomiska och sociala kommitténs yttrande<sup>3</sup>, och

av följande skäl:

- (1) Enligt rådets direktiv 66/401/EEG av den 14 juni 1966 om saluföring av utsäde av foderväxter<sup>4</sup>, rådets direktiv 66/402/EEG av den 14 juni 1966 om saluföring av utsäde av stråsäd<sup>5</sup>, rådets direktiv 2002/54/EG av den 13 juni 2002 om saluföring av betutsäde<sup>6</sup> och rådets direktiv 2002/57/EG av den 13 juni 2002 om saluföring av utsäde av olje- och spånadsväxter<sup>7</sup> får utsäde certifieras officiellt endast om det genom officiell utsädeskontroll av prover av utsäde som officiellt tagits ut för kontroll har konstaterats att utsädet uppfyller de fastställda kraven.
- (2) Enligt bestämmelserna i kommissionens beslut 98/320/EG av den 27 april 1998 om anordnande av ett tidsbegränsat försök med provtagning och kontroll av utsäde enligt rådets direktiv 66/400/EEG, 66/401/EEG, 66/402/EEG och 69/208/EEG<sup>8</sup> får det på EU-nivå anordnas ett tidsbegränsat försök i syfte att utvärdera om provtagning för och kontroll av utsäde under officiell övervakning kan vara ett bättre alternativ än förfarandena för officiell certifiering av utsäde, utan att kvaliteten på utsädet försämras på ett märkbart sätt.

---

<sup>1</sup> EUT C [...], [...], s. [...].

<sup>2</sup> EUT C [...], [...], s. [...].

<sup>3</sup> EUT C [...], [...], s. [...].

<sup>4</sup> EGT 125, 11.7.1966, s. 2298/66. Direktivet senast ändrat genom direktiv 2003/61/EG (EUT L 165, 3.7.2003, s. 23).

<sup>5</sup> EGT 125, 11.7.1966, s. 2309/66. Direktivet senast ändrat genom direktiv 2003/61/EG.

<sup>6</sup> EGT L 193, 20.7.2002, s. 12. Direktivet senast ändrat genom direktiv 2003/61/EG.

<sup>7</sup> EGT L 193, 20.7.2002, s. 74. Direktivet senast ändrat genom direktiv 2003/61/EG.

<sup>8</sup> EGT L 140, 12.5.1998, s. 14. Beslutet ändrat genom beslut 2002/280/EG (EGT L 99, 16.4.2002, s. 22).

- (3) Resultaten av försöket har visat att förfarandena för officiell certifiering av utsäde under särskilt angivna villkor skulle kunna förenklas utan att kvaliteten på utsädet försämras på ett märkbart sätt, jämfört med den kvalitet som uppnås med systemet för officiell provtagning och kontroll av utsäde. Det bör därför föreskrivas att de förenklade förfarandena bör gälla på lång sikt.
- (4) Rådets direktiv 98/96/EG<sup>9</sup> om ändring av *bland annat* icke-officiella fältinspektioner enligt direktiven 66/400/EEG, 66/401/EEG, 66/402/EEG och 69/208/EEG innehåller bestämmelser om certifieringsförfaranden för fältbesiktningar som genomförs under officiell övervakning. En ingående utvärdering av dessa förfaranden har visat att fältbesiktningar som genomförs under officiell övervakning bör utvidgas till alla grödor av vilka det produceras certifierat utsäde. Utvärderingen har också visat att andelen områden som utvidgats till att omfattas av officiell certifiering och som skall kontrolleras och besiktas av officiella besiktningsmän bör minskas.
- (5) När det gäller utsäde som skördats i tredje land är "likvärdigheten" med utsäde från gemenskapen för närvarande begränsad till vissa kategorier av utsäde. Mot bakgrund särskilt av den internationella utvecklingen bör likvärdighetssystemet utvidgas till alla de olika sorters utsäde som uppfyller kraven på egenskaper, undersökningar, märkning och plombering i direktiven 66/401/EEG, 66/402/EEG, 2002/54/EG och 2002/57/EG.
- (6) Direktiven 66/401/EEG, 66/402/EEG, 2002/54/EEG och 2002/57/EEG bör därför ändras.
- (7) Beslut nr 98/320/EG upphör att gälla den 31 juli 2004. Gemenskapens villkor för saluföring av utsäde som producerats i enlighet med det beslutet bör därför fortsätta att gälla tills de nya bestämmelserna börjar tillämpas.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### *Artikel 1*

Direktiv 66/401/EEG ändras på följande sätt:

1. Artikel 2.1 skall ändras på följande sätt:
  - a) I B 1 skall punkt d ersättas med följande:

”d) som vid officiell undersökning, eller vad beträffar villkoren i bilaga II, antingen vid officiell undersökning eller vid undersökning som gjorts under officiell övervakning har befunnits uppfylla de villkor som anges i punkterna a, b och c.”
  - b) I B 2 skall punkt d ersättas med följande:

”d) som vid officiell undersökning, eller vad beträffar villkoren i bilaga II, antingen vid officiell undersökning eller vid undersökning som gjorts under officiell övervakning har befunnits uppfylla de villkor som anges i punkterna a, b och c.”

---

<sup>9</sup> EGT L 25, 1.2.1999, s. 27.

- c) I C skall punkt d ersättas med följande:
  - ”d) som vid officiell undersökning eller vid undersökning som gjorts under officiell övervakning har befunnits uppfylla de villkor som anges i punkterna a, b och c.”
- d) I Ca skall punkt d ersättas med följande:
  - ”d) som vid officiell undersökning eller vid undersökning som gjorts under officiell övervakning har befunnits uppfylla de villkor som anges i punkterna a, b och c.”
- e) I Cb skall punkt d ersättas med följande:
  - ”d) som vid officiell undersökning eller vid undersökning som gjorts under officiell övervakning har befunnits uppfylla de villkor som anges i punkterna a, b och c.”
- f) I D skall punkt c ersättas med följande:
  - ”c) som vid officiell undersökning eller vid undersökning som gjorts under officiell övervakning har befunnits uppfylla de villkor som anges i punkterna a och b.”

2. Artikel 2.3 skall ersättas med följande:

“3. När den undersökning under officiell övervakning som anges i punkterna 1 B 1 d, 1 B 2 d, 1 C d, 1 Ca d, 1 Cb d och 1 D c genomförs skall följande villkor uppfyllas:

#### **A. FÄLTBESIKTNINGAR**

- a) Besiktningsmännen skall
  - i) ha nödvändiga tekniska kvalifikationer,
  - ii) inte dra någon egen fördel i samband med besiktningarna,
  - iii) vara officiellt licensierade av den berörda medlemsstatens myndighet för certifiering av utsäde och denna licensiering skall omfatta antingen att besiktningsmännen avlägger ämbetsed eller att de undertecknar en skriftlig åtagandeförklaring beträffande reglerna för officiella undersökningar,
  - iv) genomföra besiktningarna under officiell övervakning enligt reglerna för officiella besiktningar.
- b) Den utsädesgröda som skall besiktigas skall komma från utsäde som har genomgått officiell efterkontroll med tillfredsställande resultat.

- c) En del av utsädesgrödorna skall kontrolleras av officiella besiktningsmän. Denna del skall vara 10 %, eller 5 % när det gäller arter för vilka medlemsstaterna genomför officiella laboratoriekontroller genom morfologisk, fysiologisk, eller i tillämpliga fall, biokemisk identifikation för att bestämma sorten och fastställa renheten.
- d) En del av proven från de utsädespartier som skördats från utsädesgrödorna skall genomgå officiell efterkontroll och, vid behov, officiell laboratoriekontroll av utsädets sortäktighet och sortrenhet.
- e) Medlemsstaterna skall fastställa reglerna för påföljder vid överträdelser av de nationella bestämmelser som antagits i enlighet med detta direktiv och som gäller undersökningar under officiell övervakning. Påföljderna skall vara effektiva, proportionella och avskräckande. Påföljderna kan inbegripa att den licens som avses i punkt a iii fråntas officiellt licensierade besiktningsmän som avsiktligt eller på grund av vårdslöshet bryter mot reglerna för officiella undersökningar. Medlemsstaterna skall se till att all certifiering av det undersökta utsädet ogiltigförklaras om sådana överträdelser skett, såvida det inte kan påvisas att utsädet i fråga fortfarande uppfyller alla relevanta krav.

## **B. UTSÄDESKONTROLL**

- a) Utsädeskontrollen skall utföras av laboratorier för utsädeskontroll som har auktoriserats för detta ändamål av den behöriga certifieringsmyndigheten för utsäde i den berörda medlemsstaten enligt de villkor som anges i punkterna b-d.
- b) Laboratoriet för utsädeskontroll skall ha en person som är direkt ansvarig för laboratoriets tekniska drift och som har de nödvändiga kvalifikationerna för att fackmässigt sköta ett laboratorium för utsädeskontroll.

Dess laboratoriepersonal som genomför analyserna skall genom utbildning som har skett på samma villkor som gäller för certifieringsmyndighetens officiella laboratoriepersonal och som har bekräftats genom en officiell examination ha förvärvat de nödvändiga tekniska kvalifikationerna.

Laboratoriet skall drivas i lokaler och med utrustning som den ansvariga certifieringsmyndigheten för utsäde officiellt har bedömt som lämplig för utsädeskontroll inom det område som täcks av auktorisationen.

Det skall utföra utsädeskontrollen enligt internationellt vedertagna metoder.

- c) Laboratoriet för utsädeskontroll skall vara antingen
  - i) ett oberoende laboratorium
  - eller
  - ii) ett laboratorium som tillhör ett utsädesföretag.

I det fall som avses i punkt ii får laboratoriet genomföra utsädeskontroller bara på utsädespartier som har producerats för ägarföretagets räkning, om inte något annat har överenskommits mellan det utsädesföretaget, den som ansöker om certifiering och den behöriga certifieringsmyndigheten för utsäde.

- d) Hanteringen av utsädeskontrollen vid laboratoriet för utsädeskontroll skall övervakas av den behöriga certifieringsmyndigheten för utsäde.
- e) För den övervakning som avses i punkt d skall stickprov från en andel av de partier utsäde som anmäls för officiell certifiering genomgå officiell utsädeskontroll. Denna andel skall i princip fördelas så jämnt som möjligt mellan de fysiska och juridiska personer som anmäler utsäde för certifiering, men den kan också inriktas på att undanröja tvivel i särskilda avseenden. Andelen skall vara minst 5 %. Den officiella kontrollen skall dock omfatta minst 25 prov per laboratorium för utsädeskontroll och per botanisk artgrupp.
- f) Medlemsstaterna skall fastställa reglerna för påföljder vid överträdelser av de nationella bestämmelser som antagits i enlighet med detta direktiv och som gäller undersökningar under officiell övervakning. Påföljderna skall vara effektiva, proportionella och avskräckande. Påföljderna kan inbegripa att den auktorisering som avses i punkt a fråntas officiellt auktoriserade laboratorier för utsädeskontroll som avsiktligt eller på grund av vårdslöshet bryter mot reglerna för officiella undersökningar. Medlemsstaterna skall se till att all certifiering av det undersökta utsädet ogiltigförklaras om sådana överträdelser skett, såvida det inte kan påvisas att utsädet i fråga fortfarande uppfyller alla relevanta krav.”

3. I artikel 2.4 skall andra stycket utgå.

4. Artikel 7 skall ändras på följande sätt:

- a) Punkt 1 skall ersättas med följande:

“1. För sortkontroll samt för undersökning av utsäde för certifiering eller av handelsutsäde skall medlemsstaterna kräva att prov tas ut officiellt eller under officiell övervakning enligt lämpliga metoder. Provtagning av utsäde för officiell efterkontroll skall emellertid göras officiellt.”

b) Följande skall införas som punkterna 1a och 1b:

”1a. Vid provtagning av utsäde under officiell övervakning enligt punkt 1 skall följande villkor uppfyllas:

- a) Provtagningen av utsäde skall utföras av provtagare som har auktoriserats för detta ändamål av den behöriga certifieringsmyndigheten för utsäde i den berörda medlemsstaten enligt de villkor som anges i punkterna b, c och d.
- b) Provtagarna skall genom utbildning som har skett på samma villkor som gäller för certifieringsmyndighetens officiella provtagare och som har bekräftats genom en officiell examination ha förvärvat de nödvändiga tekniska kvalifikationerna.

Provtagarna skall utföra provtagningen av utsäde enligt internationellt vedertagna metoder.

- c) Provtagarna skall vara
  - i) oberoende fysiska personer,
  - ii) personer som är anställda av fysiska eller juridiska personer vars verksamhet inte omfattar produktion eller odling av utsäde eller handel med utsäde,  
  
eller
  - iii) personer som är anställda av fysiska eller juridiska personer vars verksamhet omfattar produktion, odling eller bearbetning av utsäde eller handel med utsäde.

I det fall som avses i punkt iii får provtagaren ta prover bara på utsädespartier som har producerats för hans arbetsgivares räkning, om inte något annat har överenskommit mellan provtagarens arbetsgivare, den som ansöker om certifiering och den behöriga certifieringsmyndigheten för utsäde.

- d) Provtagarnas arbete skall övervakas av den behöriga certifieringsmyndigheten för utsäde.
- e) För den övervakning som avses i punkt d skall stickprov från en andel av de partier utsäde som anmäls för officiell certifiering genomgå officiell utsädeskontroll. Denna andel skall i princip fördelas så jämnt som möjligt mellan de fysiska och juridiska personer som anmäler utsäde för certifiering, men den kan också inriktas på att undanröja tvivel i särskilda avseenden. Andelen skall vara minst 5 %.

Medlemsstaterna skall jämföra de officiellt tagna utsädesproverna med de prover från samma utsädespartier som tagits under officiell övervakning.



f) Medlemsstaterna skall fastställa reglerna för påföljder vid överträdelser av de nationella bestämmelser som antagits i enlighet med detta direktiv och som gäller undersökningar under officiell övervakning. Påföljderna skall vara effektiva, proportionella och avskräckande. Påföljderna kan inbegripa att den auktorisering som avses i punkt a fråntas officiellt auktoriserade provtagare som avsiktligt eller på grund av vårdslöshet bryter mot reglerna för officiella undersökningar. Medlemsstaterna skall se till att all certifiering av det utsäde ur vilket prov tagits ut ogiltigförklaras om sådana överträdelser skett, såvida det inte kan påvisas att utsädet i fråga fortfarande uppfyller alla relevanta krav.

1b. Ytterligare åtgärder som är tillämpliga på genomförandet av provtagning av utsäde under officiell övervakning får antas i enlighet med förfarandet i artikel 21.”

5. Artikel 15.3 skall ersättas med följande:

“3. Medlemsstaterna skall även föreskriva att utsäde av foderväxter som har skördats i ett tredje land på begäran skall certifieras officiellt om följande villkor är uppfyllda:

a) Det har producerats direkt från

i) basutsäde eller ett certifikatutsäde som är officiellt certifierat antingen i en eller flera medlemsstater eller i ett tredje land som har förklarats likvärdigt enligt artikel 16.1 b,

eller

ii) genom korsning av ett basutsäde som är officiellt certifierat i en medlemsstat med ett basutsäde som är officiellt certifierat i ett sådant tredje land som avses i punkt i.

b) Det har genomgått en fältbesiktning som uppfyller de villkor som fastställs i ett beslut om likvärdighet enligt artikel 16.1 a för den kategori det gäller.

c) Det vid en officiell undersökning har framkommit att de villkor som fastställs för samma kategori i bilaga II är uppfyllda.”

6. I artikel 16.1 skall punkt b ersättas med följande:

”b) Utsäde av foderväxter som skördats i tredje land och för vilket lämnas samma garantier avseende egenskaper och sortäkthet samt arrangemangen för undersökning, märkning och kontroll är likvärdigt med utsäde som skördats inom gemenskapen och som uppfyller villkoren i detta direktiv.”

## Artikel 2

Direktiv 66/402/EEG ändras på följande sätt:

1. Artikel 2.1 skall ändras på följande sätt:

a) I C skall punkt d ersättas med följande:

”d) som vid officiell undersökning, eller vad beträffar villkoren i bilaga II, antingen vid officiell undersökning eller vid undersökning som gjorts under officiell övervakning har befunnits uppfylla de villkor som anges i punkterna a, b och c.”

b) I Ca skall punkt c ersättas med följande:

”c) som vid officiell undersökning, eller vad beträffar villkoren i bilaga II, antingen vid officiell undersökning eller vid undersökning som gjorts under officiell övervakning har befunnits uppfylla de villkor som anges i punkterna a och b.”

c) I D 1 skall punkt d ersättas med följande:

”d) som vid officiell undersökning, eller vad beträffar villkoren i bilaga II, antingen vid officiell undersökning eller vid undersökning som gjorts under officiell övervakning har befunnits uppfylla de villkor som anges i punkterna a, b och c.”

d) I D 2 skall punkt b ersättas med följande:

”b) som vid officiell undersökning, eller vad beträffar villkoren i bilaga II, antingen vid officiell undersökning eller vid undersökning som gjorts under officiell övervakning har befunnits uppfylla de villkor som anges i punkt a.”

e) I D 3 skall punkt c ersättas med följande:

”c) som vid officiell undersökning, eller vad beträffar villkoren i bilaga II, antingen vid officiell undersökning eller vid undersökning som gjorts under officiell övervakning har befunnits uppfylla de villkor som anges i punkterna a och b.”

f) I E skall punkt d ersättas med följande:

”d) som vid officiell undersökning eller vid undersökning som gjorts under officiell övervakning har befunnits uppfylla de villkor som anges i punkterna a, b och c.”

g) I F skall punkt d ersättas med följande:

”d) som vid officiell undersökning eller vid undersökning som gjorts under officiell övervakning har befunnits uppfylla de villkor som anges i punkterna a, b och c.”

h) I G skall punkt d ersättas med följande:

”d) som vid officiell undersökning eller vid undersökning som gjorts under officiell övervakning har befunnits uppfylla de villkor som anges i punkterna a, b och c.”

2. I artikel 2.2 skall punkt b utgå.

3. Artikel 2.3 skall ersättas med följande:

“3. När den undersökning under officiell övervakning som anges i punkterna 1 C d, 1 Ca c, 1 D 1 d, 1 D 2 b, 1 D 3 c, 1 E d, 1 F d och 1 G d genomförs skall följande villkor uppfyllas:

#### **A. FÄLTBESIKTNINGAR**

a) Besiktningsmännen skall

i) ha nödvändiga tekniska kvalifikationer,

ii) inte dra någon egen fördel i samband med besiktningarna,

iii) vara officiellt licensierade av den berörda medlemsstatens myndighet för certifiering av utsäde och denna licensiering skall omfatta antingen att besiktningsmännen avlägger ämbetsed eller att de undertecknar en skriftlig åtagandeförklaring beträffande reglerna för officiella undersökningar,

iv) genomföra besiktningarna under officiell övervakning enligt reglerna för officiella besiktningar.

b) Den utsädesgröda som skall besiktigas skall komma från utsäde som har genomgått officiell efterkontroll med tillfredsställande resultat.

c) En del av utsädesgrödorna skall kontrolleras av officiella besiktningsmän. Denna del skall vara 10 %, eller 5 % när det gäller arter för vilka medlemsstaterna genomför officiella laboratoriekontroller genom morfologisk, fysiologisk, eller i tillämpliga fall, biokemisk identifikation för att bestämma sorten och fastställa renheten.

d) En del av proven från de utsädespartier som skördats från utsädesgrödorna skall genomgå officiell efterkontroll och, vid behov, officiell laboratoriekontroll av utsädets sortäkthet och sortrenhet.

- e) Medlemsstaterna skall fastställa reglerna för påföljder vid överträdelser av de nationella bestämmelser som antagits i enlighet med detta direktiv och som gäller undersökningar under officiell övervakning. Påföljderna skall vara effektiva, proportionella och avskräckande. Påföljderna kan inbegripa att den licens som avses i punkt a iii fråntas officiellt licensierade besiktningsmän som avsiktligt eller på grund av vårdslöshet bryter mot reglerna för officiella undersökningar. Medlemsstaterna skall se till att all certifiering av det undersökta utsädet ogiltigförklaras om sådana överträdelser skett, såvida det inte kan påvisas att utsädet i fråga fortfarande uppfyller alla relevanta krav.

## **B. UTSÄDESKONTROLL**

- a) Utsädeskontrollen skall utföras av laboratorier för utsädeskontroll som har auktoriserats för detta ändamål av den behöriga certifieringsmyndigheten för utsäde i den berörda medlemsstaten enligt de villkor som anges i punkterna b-d.
- b) Laboratoriet för utsädeskontroll skall ha en person som är direkt ansvarig för laboratoriets tekniska drift och som har de nödvändiga kvalifikationerna för att fackmässigt sköta ett laboratorium för utsädeskontroll.

Dess laboratoriepersonal som genomför analyserna skall genom utbildning som har skett på samma villkor som gäller för certifieringsmyndighetens officiella laboratoriepersonal och som har bekräftats genom en officiell examination ha förvärvat de nödvändiga tekniska kvalifikationerna.

Laboratoriet skall drivas i lokaler och med utrustning som den ansvariga certifieringsmyndigheten för utsäde officiellt har bedömt som lämplig för utsädeskontroll inom det område som täcks av auktorisationen.

Det skall utföra utsädeskontrollen enligt internationellt vedertagna metoder.

- c) Laboratoriet för utsädeskontroll skall vara antingen
  - i) ett oberoende laboratorium
  - eller
  - ii) ett laboratorium som tillhör ett utsädesföretag.

I det fall som avses i punkt ii får laboratoriet genomföra utsädeskontroller bara på utsädespartier som har producerats för ägarföretagets räkning, om inte något annat har överenskommit mellan det utsädesföretaget, den som ansöker om certifiering och den behöriga certifieringsmyndigheten för utsäde.

- d) Hanteringen av utsädeskontrollen vid laboratoriet för utsädeskontroll skall övervakas av den behöriga certifieringsmyndigheten för utsäde.

- e) För den övervakning som avses i punkt d skall stickprov från en andel av de partier utsäde som anmäls för officiell certifiering genomgå officiell utsädeskontroll. Denna andel skall i princip fördelas så jämnt som möjligt mellan de fysiska och juridiska personer som anmäler utsäde för certifiering, men den kan också inriktas på att undanröja tvivel i särskilda avseenden. Andelen skall vara minst 5 %. Den officiella kontrollen skall dock omfatta minst 25 prov per laboratorium för utsädeskontroll och per botanisk artgrupp.
- f) Medlemsstaterna skall fastställa reglerna för påföljder vid överträdelser av de nationella bestämmelser som antagits i enlighet med detta direktiv och som gäller undersökningar under officiell övervakning. Påföljderna skall vara effektiva, proportionella och avskräckande. Påföljderna kan inbegripa att den auktorisering som avses i punkt a fråntas officiellt auktoriserade laboratorier för utsädeskontroll som avsiktligt eller på grund av vårdslöshet bryter mot reglerna för officiella undersökningar. Medlemsstaterna skall se till att all certifiering av det undersökta utsädet ogiltigförklaras om sådana överträdelser skett, såvida det inte kan påvisas att utsädet i fråga fortfarande uppfyller alla relevanta krav.”

4. I artikel 2.4 skall andra stycket utgå.

5. Artikel 7 skall ändras på följande sätt:

a) Punkt 1 skall ersättas med följande:

“1. För sortkontroll samt för undersökning av utsäde för certifiering eller av handelsutsäde skall medlemsstaterna kräva att prov tas ut officiellt eller under officiell övervakning enligt lämpliga metoder. Provtagning av utsäde för officiell efterkontroll skall emellertid göras officiellt.”

b) Följande skall införas som punkterna 1a och 1b:

”1a. Vid provtagning av utsäde under officiell övervakning enligt punkt 1 skall följande villkor uppfyllas:

- a) Provtagningen av utsäde skall utföras av provtagare som har auktoriserats för detta ändamål av den behöriga certifieringsmyndigheten för utsäde i den berörda medlemsstaten enligt de villkor som anges i punkterna b, c och d.
- b) Provtagarna skall genom utbildning som har skett på samma villkor som gäller för certifieringsmyndighetens officiella provtagare och som har bekräftats genom en officiell examination ha förvärvat de nödvändiga tekniska kvalifikationerna.

Provtagarna skall utföra provtagningen av utsäde enligt internationellt vedertagna metoder.

- c) Provtagarna skall vara
  - i) oberoende fysiska personer,
  - ii) personer som är anställda av fysiska eller juridiska personer vars verksamhet inte omfattar produktion eller odling av utsäde eller handel med utsäde,  
  
eller
  - iii) personer som är anställda av fysiska eller juridiska personer vars verksamhet omfattar produktion, odling eller bearbetning av utsäde eller handel med utsäde.

I det fall som avses i punkt iii får provtagaren ta prover bara på utsädespartier som har producerats för hans arbetsgivares räkning, om inte något annat har överenskommit mellan provtagarens arbetsgivare, den som ansöker om certifiering och den behöriga certifieringsmyndigheten för utsäde.

- d) Provtagarnas arbete skall övervakas av den behöriga certifieringsmyndigheten för utsäde.
- e) För den övervakning som avses i punkt d skall stickprov från en andel av de partier utsäde som anmäls för officiell certifiering genomgå officiell utsädeskontroll. Denna andel skall i princip fördelas så jämnt som möjligt mellan de fysiska och juridiska personer som anmäler utsäde för certifiering, men den kan också inriktas på att undanröja tvivel i särskilda avseenden. Andelen skall vara minst 5 %.

Medlemsstaterna skall jämföra de officiellt tagna utsädesproverna med de prover från samma utsädespartier som tagits under officiell övervakning.

- f) Medlemsstaterna skall fastställa reglerna för påföljder vid överträdelser av de nationella bestämmelser som antagits i enlighet med detta direktiv och som gäller undersökningar under officiell övervakning. Påföljderna skall vara effektiva, proportionella och avskräckande. Påföljderna kan inbegripa att den auktorisering som avses i punkt a fråntas officiellt auktoriserade provtagare som avsiktligt eller på grund av vårdslöshet bryter mot reglerna för officiella undersökningar. Medlemsstaterna skall se till att all certifiering av det utsäde ur vilket prov tagits ut ogiltigförklaras om sådana överträdelser skett, såvida det inte kan påvisas att utsädet i fråga fortfarande uppfyller alla relevanta krav.

- 1b. Ytterligare åtgärder som är tillämpliga på genomförandet av provtagning av utsäde under officiell övervakning får antas i enlighet med förfarandet i artikel 21.”

6. Artikel 15.3 skall ersättas med följande:

“3. Medlemsstaterna skall även föreskriva att utsäde av stråsäd som har skördats i ett tredje land på begäran skall certifieras officiellt om följande villkor är uppfyllda:

- a) Det har producerats direkt från
  - i) basutsäde eller ett certifikatutsäde av första generationen som är officiellt certifierat antingen i en eller flera medlemsstater eller i ett tredje land som har förklarats likvärdigt enligt artikel 16.1 b, eller
  - ii) genom korsning av ett basutsäde som är officiellt certifierat i en medlemsstat med ett basutsäde som är officiellt certifierat i ett sådant tredje land som avses i punkt i.
- b) Det har genomgått en fältbesiktning som uppfyller de villkor som fastställs i ett beslut om likvärdighet enligt artikel 16.1 a för den kategori det gäller.
- c) Det vid en officiell undersökning har framkommit att de villkor som fastställs för samma kategori i bilaga II är uppfyllda.”

7. I artikel 16.1 skall punkt b ersättas med följande:

”b) Utsäde av stråsäd som skördats i tredje land och för vilket lämnas samma garantier avseende egenskaper och sortäkthet samt arrangemangen för undersökning, märkning och kontroll är likvärdigt med utsäde som skördats inom gemenskapen och som uppfyller villkoren i detta direktiv.”

### *Artikel 3*

Direktiv 2002/54/EG ändras på följande sätt:

1. Artikel 2.1 skall ändras på följande sätt:

a) I c skall punkt iv ersättas med följande:

”iv) som vid officiell undersökning, eller vad beträffar villkoren i bilaga IB, antingen vid officiell undersökning eller vid undersökning som gjorts under officiell övervakning har befunnits uppfylla de villkor som anges i punkterna i, ii och iii.”

b) I d skall punkt iv ersättas med följande:

”iv) som vid officiell undersökning eller vid undersökning som gjorts under officiell övervakning har befunnits uppfylla de villkor som anges i punkterna i, ii och iii.”

2. Artikel 2.3 skall ersättas med följande:

“3. När de undersökningar under officiell övervakning som anges i punkterna 1 c iv och 1 d iv genomförs skall följande villkor uppfyllas:

**A. FÄLTBESIKTNINGAR**

a) Besiktningsmännen skall

- i) ha nödvändiga tekniska kvalifikationer,
- ii) inte dra någon egen fördel i samband med besiktningarna,
- iii) vara officiellt licensierade av den berörda medlemsstatens myndighet för certifiering av utsäde och denna licensiering skall omfatta antingen att besiktningsmännen avlägger ämbetsed eller att de undertecknar en skriftlig åtagandeförklaring beträffande reglerna för officiella undersökningar,
- iv) genomföra besiktningarna under officiell övervakning enligt reglerna för officiella besiktningar.

b) Den utsädesgröda som skall besiktigas skall komma från utsäde som har genomgått officiell efterkontroll med tillfredsställande resultat.

c) En del av utsädesgrödorna skall kontrolleras av officiella besiktningsmän. Denna del skall vara 10 %, eller 5 % när det gäller arter för vilka medlemsstaterna genomför officiella laboratoriekontroller genom morfologisk, fysiologisk, eller i tillämpliga fall, biokemisk identifikation för att bestämma sorten och fastställa renheten.

d) En del av proven från de utsädespartier som skördats från utsädesgrödorna skall genomgå officiell efterkontroll och, vid behov, officiell laboratoriekontroll av utsädets sortäktighet och sortrenhet.

e) Medlemsstaterna skall fastställa reglerna för påföljder vid överträdelser av de nationella bestämmelser som antagits i enlighet med detta direktiv och som gäller undersökningar under officiell övervakning. Påföljderna skall vara effektiva, proportionella och avskräckande. Påföljderna kan inbegripa att den licens som avses i punkt a iii fråntas officiellt licensierade besiktningsmän som avsiktligt eller på grund av vårdslöshet bryter mot reglerna för officiella undersökningar. Medlemsstaterna skall se till att all certifiering av det undersökta utsädet ogiltigförklaras om sådana överträdelser skett, såvida det inte kan påvisas att utsädet i fråga fortfarande uppfyller alla relevanta krav.

**B. UTSÄDESKONTROLL**

a) Utsädeskontrollen skall utföras av laboratorier för utsädeskontroll som har auktoriserats för detta ändamål av den behöriga certifieringsmyndigheten för utsäde i den berörda medlemsstaten enligt de villkor som anges i punkterna b-d.



- b) Laboratoriet för utsädeskontroll skall ha en person som är direkt ansvarig för laboratoriets tekniska drift och som har de nödvändiga kvalifikationerna för att fackmässigt sköta ett laboratorium för utsädeskontroll.

Dess laboratoriepersonal som genomför analyserna skall genom utbildning som har skett på samma villkor som gäller för certifieringsmyndighetens officiella laboratoriepersonal och som har bekräftats genom en officiell examination ha förvärvat de nödvändiga tekniska kvalifikationerna.

Laboratoriet skall drivas i lokaler och med utrustning som den ansvariga certifieringsmyndigheten för utsäde officiellt har bedömt som lämplig för utsädeskontroll inom det område som täcks av auktorisationen.

Det skall utföra utsädeskontrollen enligt internationellt vedertagna metoder.

- c) Laboratoriet för utsädeskontroll skall vara antingen

i) ett oberoende laboratorium

eller

ii) ett laboratorium som tillhör ett utsädesföretag.

I det fall som avses i punkt ii får laboratoriet genomföra utsädeskontroller bara på utsädespartier som har producerats för ägarföretagets räkning, om inte något annat har överenskommit mellan det företaget, den som ansöker om certifiering och den behöriga certifieringsmyndigheten för utsäde.

- d) Hanteringen av utsädeskontrollen vid laboratoriet för utsädeskontroll skall övervakas av den behöriga certifieringsmyndigheten för utsäde.
- e) För den övervakning som avses i punkt d skall stickprov från en andel av de partier utsäde som anmäls för officiell certifiering genomgå officiell utsädeskontroll. Denna andel skall i princip fördelas så jämnt som möjligt mellan de fysiska och juridiska personer som anmäler utsäde för certifiering, men den kan också inriktas på att undanröja tvivel i särskilda avseenden. Andelen skall vara minst 5 %. Den officiella kontrollen skall dock omfatta minst 25 prov per laboratorium för utsädeskontroll.
- f) Medlemsstaterna skall fastställa reglerna för påföljder vid överträdelser av de nationella bestämmelser som antagits i enlighet med detta direktiv och som gäller undersökningar under officiell övervakning. Påföljderna skall vara effektiva, proportionella och avskräckande. Påföljderna kan inbegripa att den auktorisering som avses i punkt a fråntas officiellt auktoriserade laboratorier för utsädeskontroll som avsiktligt eller på grund av vårdslöshet bryter mot reglerna för officiella undersökningar. Medlemsstaterna skall se till att all certifiering av det undersökta utsädet ogiltigförklaras om sådana överträdelser skett, såvida det inte kan påvisas att utsädet i fråga fortfarande uppfyller alla relevanta krav.”

3. I artikel 2.4 skall andra stycket utgå.

4. Artikel 9 skall ändras på följande sätt:
- a) Punkt 1 skall ersättas med följande:
- “1. För sortkontroll samt för undersökning av utsäde för certifiering eller av handelsutsäde skall medlemsstaterna kräva att prov tas ut officiellt eller under officiell övervakning enligt lämpliga metoder. Provtagning av utsäde för officiell efterkontroll skall emellertid göras officiellt.”
- b) Följande skall införas som punkterna 1a och 1b:
- ”1a. Vid provtagning av utsäde under officiell övervakning enligt punkt 1 skall följande villkor uppfyllas:
- a) Provtagningen av utsäde skall utföras av provtagare som har auktoriserats för detta ändamål av den behöriga certifieringsmyndigheten för utsäde i den berörda medlemsstaten enligt de villkor som anges i punkterna b, c och d.
- b) Provtagarna skall genom utbildning som har skett på samma villkor som gäller för certifieringsmyndighetens officiella provtagare och som har bekräftats genom en officiell examination ha förvärvat de nödvändiga tekniska kvalifikationerna.
- Provtagarna skall utföra provtagningen av utsäde enligt internationellt vedertagna metoder.
- c) Provtagarna skall vara
- i) oberoende fysiska personer,
- ii) personer som är anställda av fysiska eller juridiska personer vars verksamhet inte omfattar produktion eller odling av utsäde eller handel med utsäde,
- eller
- iii) personer som är anställda av fysiska eller juridiska personer vars verksamhet omfattar produktion, odling eller bearbetning av utsäde eller handel med utsäde.
- I det fall som avses i punkt iii får provtagaren ta prover bara på utsädespartier som har producerats för hans arbetsgivares räkning, om inte något annat har överenskommit mellan provtagarens arbetsgivare, den som ansöker om certifiering och den behöriga certifieringsmyndigheten för utsäde.
- d) Provtagarnas arbete skall övervakas av den behöriga certifieringsmyndigheten för utsäde.
- ”

- e) För den övervakning som avses i punkt d skall stickprov från en andel av de partier utsäde som anmäls för officiell certifiering genomgå officiell utsädeskontroll. Denna andel skall i princip fördelas så jämnt som möjligt mellan de fysiska och juridiska personer som anmäler utsäde för certifiering, men den kan också inriktas på att undanröja tvivel i särskilda avseenden. Andelen skall vara minst 5 %.

Medlemsstaterna skall jämföra de officiellt tagna utsädesproverna med de prover från samma utsädespartier som tagits under officiell övervakning.

- f) Medlemsstaterna skall fastställa reglerna för påföljder vid överträdelser av de nationella bestämmelser som antagits i enlighet med detta direktiv och som gäller undersökningar under officiell övervakning. Påföljderna skall vara effektiva, proportionella och avskräckande. Påföljderna kan inbegripa att den auktorisering som avses i punkt a fråntas officiellt auktoriserade provtagare som avsiktligt eller på grund av vårdslöshet bryter mot reglerna för officiella undersökningar. Medlemsstaterna skall se till att all certifiering av det utsäde ur vilket prov tagits ut ogiltigförklaras om sådana överträdelser skett, såvida det inte kan påvisas att utsädet i fråga fortfarande uppfyller alla relevanta krav.

- 1b. Ytterligare åtgärder som är tillämpliga på genomförandet av provtagning av utsäde under officiell övervakning får antas i enlighet med förfarandet i artikel 28.2.”

5. Artikel 22.3 skall ersättas med följande:

- “3. Medlemsstaterna skall även föreskriva att betutsäde som har skördats i ett tredje land på begäran skall certifieras officiellt om följande villkor är uppfyllda:
  - a) Det har producerats direkt från basutsäde som är officiellt certifierat i en eller flera medlemsstater eller i ett tredje land som har förklarats likvärdigt enligt artikel 23.1 b.
  - b) Det har genomgått en fältbesiktning som uppfyller de villkor som fastställs i ett beslut om likvärdighet enligt artikel 23.1 a för den kategori det gäller.
  - c) Det vid en officiell undersökning har framkommit att de villkor som fastställs för samma kategori i del B i bilaga I är uppfyllda.”

6. I artikel 23.1 skall punkt b ersättas med följande:

- ”b) Betutsäde som skördats i tredje land och för vilket lämnas samma garantier avseende egenskaper och sortäktighet samt arrangemangen för undersökning, märkning och kontroll är likvärdigt med utsäde som skördats inom gemenskapen och som uppfyller villkoren i detta direktiv.”

#### Artikel 4

Direktiv 2002/57/EG ändras på följande sätt:

1. Artikel 2.1 skall ändras på följande sätt:

a) I c skall punkt iv ersättas med följande:

”iv) som vid officiell undersökning, eller vad beträffar villkoren i bilaga II, antingen vid officiell undersökning eller vid undersökning som gjorts under officiell övervakning har befunnits uppfylla de villkor som anges i punkterna i, ii och iii.”

b) I d 1 skall punkt ii ersättas med följande:

”ii) som vid officiell undersökning, eller vad beträffar villkoren i bilaga II, antingen vid officiell undersökning eller vid undersökning som gjorts under officiell övervakning har befunnits uppfylla de villkor som anges i punkt i.”

c) I d 2 skall punkt iii ersättas med följande:

”iii) som vid officiell undersökning, eller vad beträffar villkoren i bilaga II, antingen vid officiell undersökning eller vid undersökning som gjorts under officiell övervakning har befunnits uppfylla de villkor som anges i punkterna i och ii.”

d) I e skall punkt iv ersättas med följande:

”iv) som vid officiell undersökning eller vid undersökning som gjorts under officiell övervakning har befunnits uppfylla de villkor som anges i punkterna i, ii och iii.”

e) I f skall punkt iv ersättas med följande:

”iv) som vid officiell undersökning eller vid undersökning som gjorts under officiell övervakning har befunnits uppfylla de villkor som anges i punkterna i, ii och iii.”

f) I g skall punkt iv ersättas med följande:

”iv) som vid officiell undersökning eller vid undersökning som gjorts under officiell övervakning har befunnits uppfylla de villkor som anges i punkterna i, ii och iii.”

g) I h skall punkt iv ersättas med följande:

”iv) som vid officiell undersökning eller vid undersökning som gjorts under officiell övervakning har befunnits uppfylla de villkor som anges i punkterna i, ii och iii.”

- h) I i skall punkt iv ersättas med följande:
- ”iv) som vid officiell undersökning eller vid undersökning som gjorts under officiell övervakning har befunnits uppfylla de villkor som anges i punkterna i, ii och iii.”
- i) I j skall punkt iii ersättas med följande:
- ”iii) som vid officiell undersökning eller vid undersökning som gjorts under officiell övervakning har befunnits uppfylla de villkor som anges i punkterna i och ii.”

2. Artikel 2.3 skall ersättas med följande:

“3. När de undersökningar under officiell övervakning som anges i punkterna 1 c iv, 1 d 1 ii, 1 d 2 iii, 1 e iv, 1 f iv, 1 g iv, 1 h iv, 1 i iv och 1 j iii genomförs skall följande villkor uppfyllas:

#### **A. FÄLTBESIKTNINGAR**

- a) Besiktningsmännen skall
- i) ha nödvändiga tekniska kvalifikationer,
  - ii) inte dra någon egen fördel i samband med besiktningarna,
  - iii) vara officiellt licensierade av den berörda medlemsstatens myndighet för certifiering av utsäde och denna licensiering skall omfatta antingen att besiktningsmännen avlägger ämbetsed eller att de undertecknar en skriftlig åtagandeförklaring beträffande reglerna för officiella undersökningar,
  - iv) genomföra besiktningarna under officiell övervakning enligt reglerna för officiella besiktningar.
- b) Den utsädesgröda som skall besiktigas skall komma från utsäde som har genomgått officiell efterkontroll med tillfredsställande resultat.
- c) En del av utsädesgrödorna skall kontrolleras av officiella besiktningsmän. Denna del skall vara 10 %, eller 5 % när det gäller arter för vilka medlemsstaterna genomför officiella laboratoriekontroller genom morfologisk, fysiologisk, eller i tillämpliga fall, biokemisk identifikation för att bestämma sorten och fastställa renheten.
- d) En del av proven från de utsädespartier som skördats från utsädesgrödorna skall genomgå officiell efterkontroll och, vid behov, officiell laboratoriekontroll av utsädets sortäktighet och sortrenhet.

- e) Medlemsstaterna skall fastställa reglerna för påföljder vid överträdelser av de nationella bestämmelser som antagits i enlighet med detta direktiv och som gäller undersökningar under officiell övervakning. Påföljderna skall vara effektiva, proportionella och avskräckande. Påföljderna kan inbegripa att den licens som avses i punkt a iii fråntas officiellt licensierade besiktningsmän som avsiktligt eller på grund av vårdslöshet bryter mot reglerna för officiella undersökningar. Medlemsstaterna skall se till att all certifiering av det undersökta utsädet ogiltigförklaras om sådana överträdelser skett, såvida det inte kan påvisas att utsädet i fråga fortfarande uppfyller alla relevanta krav.

## **B. UTSÄDESKONTROLL**

- a) Utsädeskontrollen skall utföras av laboratorier för utsädeskontroll som har auktoriserats för detta ändamål av den behöriga certifieringsmyndigheten för utsäde i den berörda medlemsstaten enligt de villkor som anges i punkterna b-d.
- b) Laboratoriet för utsädeskontroll skall ha en person som är direkt ansvarig för laboratoriets tekniska drift och som har de nödvändiga kvalifikationerna för att fackmässigt sköta ett laboratorium för utsädeskontroll.

Dess laboratoriepersonal som genomför analyserna skall genom utbildning som har skett på samma villkor som gäller för certifieringsmyndighetens officiella laboratoriepersonal och som har bekräftats genom en officiell examination ha förvärvat de nödvändiga tekniska kvalifikationerna.

Laboratoriet skall drivas i lokaler och med utrustning som den ansvariga certifieringsmyndigheten för utsäde officiellt har bedömt som lämplig för utsädeskontroll inom det område som täcks av auktorisationen.

Det skall utföra utsädeskontrollen enligt internationellt vedertagna metoder.

- c) Laboratoriet för utsädeskontroll skall vara antingen
  - i) ett oberoende laboratorium
  - eller
  - ii) ett laboratorium som tillhör ett utsädesföretag.

I det fall som avses i punkt ii får laboratoriet genomföra utsädeskontroller bara på utsädespartier som har producerats för ägarföretagets räkning, om inte något annat har överenskommit mellan det företaget, den som ansöker om certifiering och den behöriga certifieringsmyndigheten för utsäde.

- d) Hanteringen av utsädeskontrollen vid laboratoriet för utsädeskontroll skall övervakas av den behöriga certifieringsmyndigheten för utsäde.

- e) För den övervakning som avses i punkt d skall stickprov från en andel av de partier utsäde som anmäls för officiell certifiering genomgå officiell utsädeskontroll. Denna andel skall i princip fördelas så jämnt som möjligt mellan de fysiska och juridiska personer som anmäler utsäde för certifiering, men den kan också inriktas på att undanröja tvivel i särskilda avseenden. Andelen skall vara minst 5 %. Den officiella kontrollen skall dock omfatta minst 25 prov per laboratorium för utsädeskontroll och per botanisk artgrupp.
- f) Medlemsstaterna skall fastställa reglerna för påföljder vid överträdelser av de nationella bestämmelser som antagits i enlighet med detta direktiv och som gäller undersökningar under officiell övervakning. Påföljderna skall vara effektiva, proportionella och avskräckande. Påföljderna kan inbegripa att den auktorisering som avses i punkt a fråntas officiellt auktoriserade laboratorier för utsädeskontroll som avsiktligt eller på grund av vårdslöshet bryter mot reglerna för officiella undersökningar. Medlemsstaterna skall se till att all certifiering av det undersökta utsädet ogiltigförklaras om sådana överträdelser skett, såvida det inte kan påvisas att utsädet i fråga fortfarande uppfyller alla relevanta krav.”

3. I artikel 2.6 skall andra stycket utgå.

4. Artikel 9 skall ändras på följande sätt:

a) Punkt 1 skall ersättas med följande:

“1. För sortkontroll samt för undersökning av utsäde för certifiering eller av handelsutsäde skall medlemsstaterna kräva att prov tas ut officiellt eller under officiell övervakning enligt lämpliga metoder. Provtagning av utsäde för officiell efterkontroll skall emellertid göras officiellt.”

b) Följande skall införas som punkterna 1a och 1b:

”1a. Vid provtagning av utsäde under officiell övervakning enligt punkt 1 skall följande villkor uppfyllas:

- a) Provtagningen av utsäde skall utföras av provtagare som har auktoriserats för detta ändamål av den behöriga certifieringsmyndigheten för utsäde i den berörda medlemsstaten enligt de villkor som anges i punkterna b, c och d.
- b) Provtagarna skall genom utbildning som har skett på samma villkor som gäller för certifieringsmyndighetens officiella provtagare och som har bekräftats genom en officiell examination ha förvärvat de nödvändiga tekniska kvalifikationerna.

Provtagarna skall utföra provtagningen av utsäde enligt internationellt vedertagna metoder.

- c) Provtagarna skall vara
  - i) oberoende fysiska personer,
  - ii) personer som är anställda av fysiska eller juridiska personer vars verksamhet inte omfattar produktion eller odling av utsäde eller handel med utsäde,  
  
eller
  - iii) personer som är anställda av fysiska eller juridiska personer vars verksamhet omfattar produktion, odling eller bearbetning av utsäde eller handel med utsäde.

I det fall som avses i punkt iii får provtagaren ta prover bara på utsädespartier som har producerats för hans arbetsgivares räkning, om inte något annat har överenskommit mellan provtagarens arbetsgivare, den som ansöker om certifiering och den behöriga certifieringsmyndigheten för utsäde.

- d) Provtagarnas arbete skall övervakas av den behöriga certifieringsmyndigheten för utsäde.
- e) För den övervakning som avses i punkt d skall stickprov från en andel av de partier utsäde som anmäls för officiell certifiering genomgå officiell utsädeskontroll. Denna andel skall i princip fördelas så jämnt som möjligt mellan de fysiska och juridiska personer som anmäler utsäde för certifiering, men den kan också inriktas på att undanröja tvivel i särskilda avseenden. Andelen skall vara minst 5 %.

Medlemsstaterna skall jämföra de officiellt tagna utsädesproverna med de prover från samma utsädespartier som tagits under officiell övervakning.

- f) Medlemsstaterna skall fastställa reglerna för påföljder vid överträdelser av de nationella bestämmelser som antagits i enlighet med detta direktiv och som gäller undersökningar under officiell övervakning. Påföljderna skall vara effektiva, proportionella och avskräckande. Påföljderna kan inbegripa att den auktorisering som avses i punkt a fråntas officiellt auktoriserade provtagare som avsiktligt eller på grund av vårdslöshet bryter mot reglerna för officiella undersökningar. Medlemsstaterna skall se till att all certifiering av det utsäde ur vilket prov tagits ut ogiltigförklaras om sådana överträdelser skett, såvida det inte kan påvisas att utsädet i fråga fortfarande uppfyller alla relevanta krav.

- 1b. Ytterligare åtgärder som är tillämpliga på genomförandet av provtagning av utsäde under officiell övervakning får antas i enlighet med förfarandet i artikel 25.2.”



5. Artikel 19.3 skall ersättas med följande:

”3. Medlemsstaterna skall även föreskriva att utsäde av olje- och spånadsväxter som har skördats i ett tredje land på begäran skall certifieras officiellt om följande villkor är uppfyllda:

- a) Det har producerats direkt från
  - i) basutsäde eller ett certifikatutsäde av första generationen som är officiellt certifierat antingen i en eller flera medlemsstater eller i ett tredje land som har förklarats likvärdigt enligt artikel 20.1 b, eller
  - ii) genom korsning av ett basutsäde som är officiellt certifierat i en medlemsstat med ett basutsäde som är officiellt certifierat i ett sådant tredje land som avses i punkt i.
- b) Det har genomgått en fältbesiktning som uppfyller de villkor som fastställs i ett beslut om likvärdighet enligt artikel 20.1 a för den kategori det gäller.
- c) Det vid en officiell undersökning har framkommit att de villkor som fastställs för samma kategori i bilaga II är uppfyllda.”

6. I artikel 20.1 skall punkt b ersättas med följande:

”b) Utsäde av olje- och spånadsväxter som skördats i tredje land och för vilket lämnas samma garantier avseende egenskaper och sortäkthet samt arrangemangen för undersökning, märkning och kontroll är likvärdigt med utsäde som skördats inom gemenskapen och som uppfyller villkoren i detta direktiv.”

#### *Artikel 5*

I artikel 4 i beslut 98/320/EG skall "31 juli 2004" ersättas med "31 mars 2005".

#### *Artikel 6*

1. Medlemsstaterna skall sätta i kraft de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa detta direktiv senast den 31 mars 2005. De skall genast överlämna texterna till dessa bestämmelser till kommissionen tillsammans med en jämförelsetabell för dessa bestämmelser och bestämmelserna i detta direktiv.

När en medlemsstat antar dessa bestämmelser skall de innehålla en hänvisning till detta direktiv eller åtföljas av en sådan hänvisning när de offentliggörs. Närmare föreskrifter om hur hänvisningen skall göras skall varje medlemsstat själv utfärda.

2. Medlemsstaterna skall till kommissionen överlämna texten till de centrala bestämmelser i nationell lagstiftning som de antar inom det område som omfattas av detta direktiv.

*Artikel 7*

Detta direktiv träder i kraft den sjunde dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

*Artikel 8*

Detta direktiv riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den

*På rådets vägnar  
Ordförande*